方言 1997 年第 1 期 65—73 页(1997 年 2 月 24 日出版于北京)

六安丁集话的反复问形式

刘 祥 柏

本文记录的是笔者的母语安徽六安丁集话。丁集话的反复问是“克去”这种形式,新派也有说“去不去”的,但用得很少。本文考察的是“克去”的用法。

“克去”的“克”在实际语流中念轻声[kʻɤʔ˩]。根据丁集话轻声的音变方式,读轻声的[ɤʔ]主要是从[ɐʔ]韵来的。读[kʻɐʔ˩]的常用字有“咳蟹开一磕咸开一渴山开一搉壳江二刻克曾开一客喀梗开二”等,都不像是本字。本文选用“克”字来表示。“克去”意思是“去不去”;“克去勒”意思是“去没去”和“去不去了”,这里面结构层次有所不同。“克 kʻɤɴ”和“克 kʻɤ˥”是“克是”的合音,这两个形式用法比较接近,又有一定区别。本文主要描写和讨论这些形式及其用法。因为只考察疑问形式,例句末尾该用问号的地方一律不加问号,其他标点照加。

本文例句常用以下几个方言词,这里作个总的说明,文内不一一加注。

① 的 tiɤʔ˩ 助词,相当于北京话“的$_1$、的$_2$、的$_3$”:慢慢~|干干净净~|我~|走~动

② 得 A)tɛ˥,能够、可能:舍~|讲~可以说 B)tɛ˩,可能:~来会来 C)tɛ˩,有:没~没有 D)tɐʔ˩,得到 E)tiɤʔ˩,用于述补结构:走~动

③ 了 liɔ˩ 相当于北京话的“了$_1$”,表示动作完成:吃~饭去|吃~两三个钟头勒吃完两三个小时了

④ 勒 lɤʔ˩(<lɐʔ˩) 相当于北京话的“了$_2$”,表示已然或动作、状态的持续:吃~开始吃了|吃~两三个钟头~吃了两三个小时了

⑤ 不 pɤɴ(<pɤʔ˩ ʂɿɴ) 不是:~他不是他|~的不是的 (又音 pɤ˥,意思不变)。

壹 非述补关系谓词性成分的反复问形式

1.1 “克”加在肯定形式的谓词性成分前面表示反复问,例如:

① 克去去不去 本文称为“克 VP 型”。“克 VP 型”在丁集话里最常用,表示可能。如:看克见看得见看不见|舍克得舍得舍不得。

② 克去勒 表示“去没去”和“去不去了”。语音形式完全相同,歧义在于结构层次不同:

A 克 + 去勒 “去勒”的反复问形式,意思是“去了没有”,称为“克 VP 勒 A 型”。

B 克去 + 勒 “去”的反复问形式加上“勒”,意思是“去不去了”,称为“克 VP 勒 B 型”。

克 VP 勒 A 型	*克红勒	克红掉勒红了没有	克吃勒开始吃了没有	克吃了勒吃完没有
克 VP 勒 B 型	克红勒还红不红了	*克红掉勒	克吃勒还吃不吃了	*克吃了勒

并不是所有“克 VP 勒”都有 A 型和 B 型两类说法。从语义上说,“克 VP 勒 A 型”问的是已然的情况,而“克 VP 勒 B 型”问的是未然的情况。本身不能表示已然,就不能有 A 型;本身不能表示未然,就不能有 B 型。从功能上说,如果是表可能,“克 VP 勒 B 型”和“克 VP 型”意义相同,不能用“克 VP 勒 A 型”的形式。

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.

1.2 能接在“克”后面的谓词性成分可以是单音节动词、形容词，或是带上动态助词的动词、形容词，也可以是动词或形容词词组。下面是各种典型分布的例子（星号“*”表示不能说；问号“?”表示一般不说，特殊情况下或许能说的形式：

	克 VP 型	克 VP 勒 A 型	克 VP 勒 B 型
动词	1）克想想不想	克想勒想没想	克想勒想不想了
	2）克吃吃不吃	克吃勒（开始）吃了没有	克吃勒吃不吃了
	3）*（月亮）克出	克出勒出来了没有	*克出勒
形容词	4）克热热不热	克热勒热了没有	克热勒热不热了
	5）克糊涂糊不糊涂	*克糊涂勒	克糊涂勒还糊不糊涂了
动＋助	6）克吃掉吃不吃了	克吃掉勒吃完了没有	*克吃掉勒
	7）*克吃了	克吃了勒吃了没有	*克吃了勒
	8）克在唱在不在唱	?克在唱勒	克在唱勒还在不在唱了
	9）克在站在在不在站着	*克在站在勒	克在站在勒还在不在站着了
	10）*克站在	*克站在勒	*克站在勒
形＋助	11）*克红掉	克红掉勒红了没有	*克红掉勒
	12）*克热过	克热过勒热过没有	*克热过勒
动叠	13）克数数数数不数数	克数数勒数了没有	克数数勒还数不数数了
偏正	14）克真去真去吗	克真去勒真去了没有	?克真去勒
	15）克常来常不常来	克常来勒常来了没有	克常来勒还常来吗
	16）克经常哭经不经常哭	?克经常哭勒	?克经常哭勒
	17）克很烫很烫吗	?克很烫勒	克很烫勒还很烫吗
	18）*克最长	*克最长勒	*克最长勒
连谓	19）克去赶集去不去赶集	克去赶集勒去没去赶集	克去赶集勒去不去赶集了
	20）克坐倒吃坐不坐下吃	克坐倒吃勒坐下吃了没有	克坐倒吃勒坐不坐下吃了
	21）克叫你去叫不叫你去	克叫你去勒叫没叫你去	克叫你去勒叫不叫你去了
	22）克在张家吃在不在张家吃	克在张家吃勒在没在张家吃	克在张家吃勒在不在张家吃了
	23）克给他端着给不给他端着	克给他端着勒给没给他端	克给他端着勒给不给他端了
	24）*克捱爸打	克捱爸打勒捱没捱爸打	*克捱爸打勒
	25）克比我高比我高不高	克比我高勒比我高了没有	*克比我高勒
	26）克把水倒掉把不把水倒了	克把水倒掉勒把水倒了没有	克把水倒掉勒把不把水倒了
述宾	27）克洗手洗不洗手	克洗手勒洗没洗手	克洗手勒洗不洗手了
	28）*克洗了手	克洗了手勒洗完手没有	*克洗了手勒
	29）克来人来不来人	克来人勒来没来人	克来人勒来不来人了
	30）克给他钱给不给他钱	克给他钱勒给他钱了没有	克给他钱勒给不给他钱了

以上是“克”典型分布的大致情况。其中偏正词组只有一部分可以放在“克”的后面表示反复问，这部分词组的状语和中心词之间的关系结合比较紧密（如例 14—18）。

1.3 连谓词组中“把”字结构和“比”字结构的反复问形式可以有两种顺序，“克”可以放在“把”字或“比”字的前面（如例 25—26），也可以放在它们的后面，意思大致不变：

25）?比我克高比我高不高　　比我克高勒比我高了没有*比我克高勒

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.

26）把水克倒掉把不把水倒了　把水克倒掉勒把水倒了没有　？把水克倒掉勒

其他连谓词组往往也可以有两种顺序，但意思不一样了：

31）克去钓鱼去不去钓鱼　克去钓鱼勒去没去钓鱼　克去钓鱼勒去不去钓鱼了

32）去克钓鱼去了钓不钓鱼　去克钓鱼勒去了钓没钓鱼　去克钓鱼勒去(那儿)还钓不钓鱼了

贰　述补结构中的反复问形式

2.1 丁集话述补结构中间有的带“得”字，有的不带“得”字。不带“得”字的述与补之间往往有连读变调，如“分开”，单字调是[˩ ˩]，连读后变为[˩˧ ˩˧]。带“得”字的述补中“得”常常省去不说，如“分得开”常说成“分开”。连读时都不变调。变调的“分开”表趋向或表结果，不变调的“分开”表可能，意思是“分得开”。

2.2 不带“得”的述补结构有两大类，一类表示结果，如“看见”；另一类表示趋向，如“送去”。第一类不能单独出现在“克”的后面，而第二类则不受此限，例如：

	克 VP 型	克 VP 勒 A 型	克 VP 勒 B 型
结果	33）*克看见	克看见勒看没看见	*克看见勒
	34）*克洗干净	克洗干净勒洗没洗干净	*克洗干净勒
趋向	35）克送去送不送去	克送去勒送没送去	克送去勒送不送去了
	36）克爬上去爬不爬上去	克爬上去勒爬没爬上去	克爬上去勒爬不爬上去了
	37）克分开分不分开	克分开勒分没分开	克分开勒分不分开了

2.3 带“得”的述补结构表可能，都可以出现在“克”的后面，例如：

克 VP 型	克 VP 勒 A 型	克 VP 勒 B 型
38）克看得见看得见看不见	？克看得见勒	克看得见勒看得见看不见了
39）克洗得干净洗得干净洗不干净	？克洗得干净勒	克洗得干净勒洗得干净洗不干净了
40）克送得去送得去送不去	？克送得去勒	克送得去勒送得去送不去了
41）克分得开分得开分不开	？克分得开勒	克分得开勒分得开分不开了

不带“得”的述补结构，如果不变调就和带“得”的结构在意思和语法功能方面一样：

38)′克看见看得见看不见	？克看见勒	克看见勒看得见看不见了
39)′克洗干净洗得干净洗不干净	？克洗干净勒	克洗干净勒洗得干净洗不干净了
40)′克送去送得去送不去	？克送去勒	克送去勒送得去送不去了
41)′克分开分得开分不开	？克分开勒	克分开勒分得开分不开了

2.4 带“得”的述补结构表状态

○ 这一类述补结构有的用性质形容词作补语。这种结构不能接在“克”的后面，例如：

42）烧得克烫烧得烫不烫	*克烧得烫	烧克烫烧得烫不烫	*克烧烫
43）扫得克干净扫得干净不干净	*克扫得干净	扫克干净扫得干净不干净	*克扫干净
44）疼得克很疼得厉不厉害	*克疼得很	疼克很疼得厉不厉害	*克疼很

这些句子实际上相当于反复问形式作状态补语。上一节中所说的几种表可能的反复问形式也能进入状态补语位置(述语部分可以用连调，也可以用本调，例句只列连调)：

45）疼得招克住疼得受得了受不了　(＝疼得克招得住　＝疼得克招住)

46）饿得睡克着饿得睡得着睡不着　(＝饿得克睡得着　＝饿的克睡着)

上述这些句子(例句 42－46)不能转换成带“勒”的形式：

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.

42)′′烧得克烫勒|′烧克烫勒

46)′′疼得招克住勒|′疼得克招得住勒|′疼得克招住勒

㈠ 有的表状态的述补结构是由动词性词组或主谓词组充任补语的。这类结构前面也不能用“克”来表示反复问，只能在补语位置出现反复问形式。例如：

47）气得克淌眼泥油子气得是不是流眼泪儿

48）打得他克直叫唤打得他是不是直叫唤

这类述补结构自身可以带“勒”的形式出现，如“气得淌眼泥油子勒”，表示动作或状态开始出现。带“勒”的形式也能在补语位置出现反复问形式，这跟形容词性状态补语是不同的。例如：

49）气得克淌眼泥油子勒气得流眼泪儿了没有

50）打得他克直叫唤勒打得他直叫唤了没有

这类述补结构带“勒”字后也可以在前面用“克”来表示反复问：

51）克气得淌眼泥油子勒①是不是气得流眼泪儿 ②是不是气得流眼泪儿了

52）克打得他直叫唤勒①是不是打得他直叫唤 ②是不是打得他叫唤了

这种格式可以表示两种意思，也是两种构造。一种是表示动作等有没有达到某一状态，结构是：克气得[淌眼泥油子]勒是不是气得流眼泪儿？另一种是表示动作等有没有使得某一状态开始出现，结构是：克气得[淌眼泥油子勒]勒是不是气得流眼泪儿了？两个“勒”字合二为一了。

㈡ 表状态的述补结构有的是用状态词来充当补语的，如：

53）走得远远的走得远远儿的

54）扫得干干净净的扫得干干净儿净儿的

由于状态词本身没有反复问形式，由它充当补语的述补结构在补语位置自然也不能出现反复问形式。但是整个述补结构可以直接在前面加“克”表示反复问。这一特点跟前两类表状态的述补结构刚好是相反的。例如：

55）克走得远远的走不走得远远儿的（＝克走远远的）

56）克扫得干干净净的扫不扫得干干净儿净儿的（＝克扫干干净净的）

由状态词充当补语的述补结构可以带上“勒”字，如“走得远远的勒”。这种带“勒”字的形式也可以前加“克”表示反复问，例如：

57）克走得远远的勒①走没走得远远儿的 ②走不走得远远儿的了

58）克扫得干干净净的勒？①扫没扫得干干净儿净儿的 ②扫不扫得干干净儿净儿的了

这种格式有两种意义，结构也不一样。一种是问有没有做某事，结构是：克走得远远的勒走没走得远远儿的；另一种是问还做不做某事了，结构是：克走得远远的/勒走不走得远远儿的了。

2.5 表可能和表状态的述补结构的肯定形式都是带“得”字的，有时同形，如：

肯定形式：可能/状态	否定形式：可能	状态
站得稳当	站不稳当	站得不稳当
讲得好	讲不好	讲得不好
举得高	举不高	举得不高

不过这两类述补结构的反复问形式在结构上是不同形的。这种不同跟否定形式的结构基本上相平行，例如：

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.

表示可能	表示状态
站克稳当站得稳站不稳(＝克站稳当＝克站得稳当)	站得克稳当站得稳不稳(＝站克稳当)
讲克好讲得好讲不好(＝克讲好＝克讲得好)	讲得克好讲得好不好(＝讲克好)
举克高举得高举不高(＝克举高＝克举得高)	举得克高举得高不高(＝举克高)

述补结构由于语义上的制约有时并无歧义，只表示可能或只表示状态。这时，反复问形式相应地也只有一类，例如：

肯定式	可能反复问		状态反复问	
气得很气得厉害	———		气得克很气得厉害吗	气克很
长得矮长得矮	———		长得克矮长得矮不矮	长克矮
养得活养得活	养克活养得活养不活	克养得活	———	
走得动走得动	走克动走得动走不动	克走得动	———	

2.6 综合上述各节中“克”的用法可以发现，能不能用“克”跟语法结构有一定关系：

	体词性成分	谓词性成分							
		主谓	联合	偏正	述补	动词	形容词	述宾	连谓
前加“克”	-			+(部分)		+			

同一种语法结构里面有的能用“克”，有的不能用，这说明还有结构以外的制约因素。主要是语义因素。有的结构不能用“克”是由于这个结构在语义上有一定的限制，跟反复问不相容。像状态词、部分动结动词与动结式，以及多数表结果或完成的词组等。这些形式在语义上都是表静态的结果或状态，没有相关的反复问形式，例如：

*克干干净净的

*(月亮)克出

*克吃了/*克红掉

*克扫干净

*克讲得少/*克气得淌眼泥油子

这些形式都不能单说。不过，其中的动词性成分要是作为粘着成分进入一个更大的含有动态意义的形式里面的话，有时是可以成立的：

59) 你猜今晚上月亮克出你猜今儿晚上月亮出来不出来

60) 你望他这转子克扫干净你看他这一次扫干净不扫干净

表静态的成分一旦带上表示情况变化或开始出现的“勒”以后，就变成了表动态的成分，也就可以前加“克”来表示已然的反复问：

61) 克干干净净的勒是不是干干净儿净儿的了

62) (月亮)克出勒(月亮)出来了没有

63) 克吃了勒吃了没有/克红掉勒红了没有

64) 克讲得少勒(现在)是不是说得少了/克气得淌眼泥油子勒①是不是气得流眼泪儿②是不是气得流眼泪儿了

表反复问的“克”跟语义的制约关系大致是：

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.

	静 态 VP	动 态 VP
不带“勒”VP	*克 VP *克出	克 VPVP 不 VP ——VP。 ——不 VP。 克去去不去 ——去。 ——不去。
带“勒”VP 勒	克 VP 勒 VP 没 VP ——VP 勒。 ——没 VP。 克出勒出没出 ——出勒出来了。 ——没出没出来。	克 VP 勒①VP 没 VP ②VP 不 VP 了 ——VP 勒。——VP。 ——没 VP。——不 VP 勒。 克去勒①去没去 ②去不去了 ——去勒。 ——去。 ——没去。 ——不去勒。

叁 反复问形式与特指问等疑问形式的连用

3.1 反复问与特指问的连用

㈠ 北京话部分反复问句里面可以套用特指问，例如反复问句“你去不去哪儿|你去没去哪儿|你还去不去哪儿了”都包含着特指问“去哪儿”。

但是还有很多句子不能这么套用，例如特指问“有多长”不能说成反复问“*有没有多长|*有了多长了没有|*还有没有多长了”。

谓词性特指疑问代词本身也没有反复问的形式。“怎么样”不能说成“*怎么样不怎么样|*怎么样没怎么样|*还怎么样不怎么样了”。

㈡ 丁集话反复问和特指问可以很自由地连用。凡是能用“克”表示反复问的形式往往可以把其中一个直接成分变换成相应的特指疑问代词，句子成了一种特指反复问句。谓词性疑问代词可以直接用“克”表示反复问。丁集话反复问与特指问连用的这种形式在北京话里有时很难找到能直接对译而又意思吻合的说法。这种形式跟单独的特指问是不一样的，它既包含特指问对特指信息的提问，又有反复问所带的征求、询问或确认的含义。这种句子在语气上往往比单独的特指问句要委婉一些，例如：

65）买甚子买什么

66）克买甚子买不买点儿什么

“买甚子”是直接问买什么，语速稍快点儿就会觉得味儿比较冲。“克买甚子”是想知道“买什么”，这是实问；又要询问“买不买”，这一问要虚一些。也正是这一些虚问使得句子迂回委婉。

下面是反复问与特指问连用典型分布的一些例子（部分例句的对译只能意译）：

	克 VP 型	克 VP 勒 A 型	克 VP 勒 B 型
述宾			
67）克得甚子有什么呀		?克得甚子勒	克得甚子勒还有没有什么了
68）克去哪场子去不去什么地方		克去哪场子勒去没去什么地方	克去哪场子勒还去不去什么地方了
69）克走好长时间走多长时间呀		克走好长时间勒走了多长时间呀	?克走好长时间勒
70）克借你好些钱是不是借你点儿钱		克借你好些钱勒借你点儿钱了没有	?克借你好些钱勒
71）克敢怎样敢不敢怎么样		克敢怎样勒敢没敢怎么样	克敢怎样勒敢不敢怎么样了
72）克长好些子长多少呀		?克长好些子勒	克长好些子勒还长多少呀
偏正			
73）克怎讲有什么说法没有		克怎讲勒有什么说法了没有	?克怎讲勒
74）克怎样歪很歪吗		*克怎样歪勒	克怎样歪勒还歪吗
连谓			
75）克去哪场玩去不去哪儿玩儿		克去哪场玩勒去没去哪儿玩儿	克去哪场玩勒还去不去哪儿玩儿了

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.

76）克跟甚人讲跟不跟谁说　克跟甚人讲勒跟没跟谁说　克跟甚人讲勒还跟不跟谁说了

77）克比哪大些是不是比谁大点儿　〞克比哪大些勒　〞克比哪大些勒

78）〞克捱哪打　克捱哪打勒捱没捱谁打　〞克捱哪打勒

79）克把哪吓下子把谁吓一下儿不　克把哪吓下子勒把谁吓着　〞克把哪吓下子勒

80）克在那借甚子在不在那儿借什么　克在那借甚子勒在没在那儿借什么　克在那借甚子勒还在不在那儿　借什么了

81）克比我胖好些子比我胖多少呀　〞克比我胖好些子勒　〞克比我胖好些子勒

3.2 反复问与反复问的连用

㈠跟述宾词组不同，谓宾式述宾词组还可以有反复问与反复问连用的形式，例如：

82）克看田里头克得人看不看地里有没有人

83）克晓得人家克喜欢知不知道人家喜不喜欢

㈡ 述语可以和“勒”搭配，谓词宾语本身也可以跟“勒”搭配，由此会造成较多的歧义形式。例如：

克 VP 型　克问人克去问不问人家去不去　克问人克去勒①问不问人家去没去 ②问不问人家去不去了

克 VP 勒 A 型　克问人克去勒①问没问人家去不去 ②问没问人家去没去 ③问没问人家去不去了

克 VP 勒 B 型　克问人克去勒①人家去不去还问不问了 ②人家去没去还问不问了 ③人家去不去了还问不问了

㈢丁集话的双重反复问形式也不限于上述这一种情形，由谓词性成分充当主语的主谓词组也可以。不过有一定限制，谓语本身往往也是主谓结构。如果谓语是其他谓词性成分，能这么用的比较少。例如：

84）他讲得克对你克晓得他说得对不对你知不知道

85）明个克下雨你克听勒明儿个下不下雨你听了没有

86）他克喝醉掉勒克得人晓得他喝没喝醉有没有人知道

三个例子的谓词性主语都是主谓词组，主语部分去掉句子也都能成立。

有时这种结构也会产生较多的歧义，但歧义种类不及述宾词组那么多。有时为了避免歧义就可以把谓宾式述宾词组的双重反复句转换成主谓结构，如把多歧义的句子“克问人克去勒”转换成三种形式，歧义率低得多。

A 人克去勒你克问 ①人家去没去你问不问 ②人家去不去了你问不问了

B 人克去你克问勒 ①人家去不去你问没问 ②人家去不去你还问不问了

C 人克去勒你克问勒 ①人家去没去你问没问 ②人家去没去你还问不问了 ③人家去不去了你问没问 ④人家去不去了你还问不问了

3.3 反复问与确认问的连用　丁集话可以用全句高调域（不等于句尾升调）表疑问，例如：

↑去 “去”吗　↑去了勒 “去了勒”吗　↑去勒 “去勒”吗

↑不去 “不去”吗　↑没去 “没去”吗　↑不去勒 “不去勒”吗

↑他去 “他去”吗　↑他去了勒 “他去了勒”吗　↑他去勒 “他去勒”吗

↑五斤半 “五斤半”吗　↑五斤半勒 “五斤半”吗

这里对译为北京话时用了硬译的办法。“五斤半”吗，表示：你说的是“五斤半”吗？丁集话这种问句表示确认。是重复对方的话或推论对方的想法，并回问对方，确认一下有没有听错或误解。这种疑问方式可以叫确认问或引用问。形式上相当于引用，意义上表示确认（这种问式也可以表示惊问）。

丁集话反复问形式也可以出现在确认问句中，如：

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.

↑你克去　　↑你克去勒　　↑你克去勒
↑克黑　　↑克黑掉勒　　↑克黑勒

非高调的“你克去?”是问“去不去?”,高调的“↑你克去?”是问“你刚才说的是‘克去’吗?”

肆　“克是”的合音形式“克^{52}”和“克^{55}”

4.1 丁集话的“克^{52}”和“克^{55}”可能是“克是 ·k‘ɤʔɿ ʂɿ^{52}”的合音形式。“克^{52}”和“克^{55}”除述宾、述补、连谓之外,可以自由地用在主谓、偏正、联合、的字等结构的前面。例如:

体词　克^{52}(克^{55})他是不是他
谓词　克^{52}(克^{55})吃了勒是不是吃了
否定　克^{52}(克^{55})不^{52}新的是不是不是新的
主谓　克^{52}(克^{55})姓王的来是不是姓王的来
述宾　克^{52}(克^{55})吃了饭勒是不是吃了饭了
述补　克^{52}(克^{55})切的薄薄的是不是切的薄薄儿的
偏正　克^{52}(克^{55})刚去是不是刚去
联合　克^{52}(克^{55})又高又胖是不是又高又胖
连谓　克^{52}(克^{55})没叫人来是不是没叫人来
的字　克^{52}(克^{55})真的是不是真的

“克^{55}”主要表示询问和疑惑,而“克^{52}”除此之外还可以表示反对。这是表示说话人不同意、埋怨乃至斥责对方的想法或说法。这时,“克^{52}”必须重读。例如:

克^{52}我没去谁说我没去!　　比较:克^{52}我没去是不是我没去(询问)
克^{52}看不见谁说看不见!　　比较:克^{52}看不见是不是看不见(询问)

4.2 为了更详细地显示“克^{52}”和“克^{55}”的各种用法、句法限制和相互差异,下面列举“克^{52}”和“克^{55}”在各种典型分布中的用法。事实上“克^{55}”的一些句法限制跟“克”的用法密切相关,因此,这里把“克”的分布情形附列于此,以资比较。表中第①组是“克^{52}”的用法,第②组是“克^{55}”的用法,第③组是非合音形式“克”的用法。“询、反、疑”分别表示询问、反对和疑惑。

		① 询	反	疑	②询	疑	③询
Ⅰ 谓词	～吃/～黑	+	+	+	−	−	+
	～吃勒　～吃了勒/～黑勒　～红掉勒	+	+	+	+	−	+
	～不吃　～不吃勒　～没吃/～不黑　～不黑勒	+	+	+	+	−	−
Ⅱ 述补结构	～看得见/～走得远远的	+	+	+	−	−	+
	～看得见勒/～走得远远的勒	+	+	+	+	−	+
	～打得很/～气得淌眼泥油子	+	+	+	+	−	−
Ⅲ 主谓结构	～他吃　～他吃勒　～他吃了勒/～他不吃　～他没吃	+	+	+	+	+	−
Ⅳ 体词性成分	～他　～好人　～值钱东西　～东边子　～旧的	+	+	+	+	+	−

这四大类代表几十个小类。其中Ⅰ类谓词还代表述宾、连谓词组;Ⅱ类述补还代表联合、偏正词组。

综合上述情况,可以发现“克^{52}”和“克^{55}”的使用是有规律的。“克^{52}”在所有分布中都可以表示询问、反对、疑惑三种功用。“克^{55}”只表示询问或疑惑;表疑惑时只出现于主谓结构或体词性成分之前,在其他成分前不表示疑惑;表询问的限制条件跟“克”的用法密切相关,凡不能用“克”的成分(如体词性成分、主谓词组、否定式谓词性成分)可以用“克^{55}”表示询问,凡能用“克”的带“勒”成分也可以用“克^{55}”表询问,其他成分则不能用“克^{55}”。

参考文献:

高名凯　1957　汉语语法论　科学出版社

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved.　http://www.cnki.

贺　巍　1991　获嘉方言的疑问句　《中国语文》第5期
黄正德　1988　汉语正反问句的模组语法　《中国语文》第4期
陆俭明　1990　汉语句法成分特有的套叠现象　《中国语文》第2期
沈　炯　1994　汉语语调构造和语调类型　《方言》第3期
项梦冰　1990　连城(新泉)话的反复问句　《方言》第2期
余蔼芹　1988　汉语方言语法的比较研究　(台湾)历史语言研究所集刊　59本1分
朱德熙　1980　现代汉语语法研究　商务印书馆
　　1982　语法讲义　商务印书馆
　　1985　汉语方言里的两种反复问句　《中国语文》第1期
　　1991　"V－neg－VO"与"VO－neg－V"两种反复问句在汉语方言里的分布　《中国语文》第5期

附记:本文曾在全国汉语方言学会第七届年会(1992·青岛)上宣读,后经钱曾怡先生指导作较大修改后成为硕士毕业论文的一部分。此次发表是在原文基础上重新改写的。北京大学中文系91级汉语专业北京籍的于蔓雅同学(崇文区)和蔡云凌同学(丰台区)分别逐一核对了本文所有例句的北京话对译,并提出了许多宝贵意见。在此谨向以上师友表示诚挚的谢意。

(本文责任编辑　谢留文)

[刘祥柏　北京大学39楼407室　100871]

(C)1994-2022 China Academic Journal Electronic Publishing House. All rights reserved. http://www.cnki.